

## شناسایی ترکیبی‌های تشکیل دهنده اسانس مورت (مورد)

*Myrtus communis* L.

محمد‌مهدی برازنده<sup>(۱)</sup>

### خلاصه

گیاه مورت (*Myrtus communis* L.) در مهر ماه ۱۳۷۷ از باغ‌گیاه‌شناسی ملی ایران ( مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع) جمع‌آوری گردید و پس از خشک شدن در آزمایشگاه، از برگ آن به روش تقطیر با بخار آب<sup>(۲)</sup> اسانس‌گیری به عمل آمد. مقدار اسانس بدست آمده از ۸۵ گرم برگ خشک این گیاه ناچیز بود، به طوری که مجبور شدیم آن را از فاز آبی به وسیله نرمال هگران جدا کنیم. همچنین به منظور مقایسه ترکیبی‌های تشکیل دهنده گیاه تازه با گیاه خشک، برگ تازه مورد نیز به همان روش تقطیر با بخار آب مورد اسانس‌گیری قرار گرفت (بازده عمل در این مورد ۴۵٪/۰ نسبت به برگ تازه گیاه بود).

ترکیبی‌های تشکیل دهنده هر دو اسانس به روشهای گاز کروماتوگرافی مویی<sup>(۳)</sup> و گاز کروماتوگرافی مویی متصل به طیف‌سنج جرمی<sup>(۴)</sup> مورد شناسایی کمی و کیفی قرار گرفتند. از میان ۳۲ ترکیب شناسایی شده در این دو اسانس که در مجموع ۹۶/۳ درصد از وزن اسانس برگ خشک و ۹۶/۱ درصد از وزن اسانس برگ تازه را تشکیل می‌دادند، به ترتیب ترکیبی‌های ۱,8-cineole (۲۳/۴ و ۲۲/۴)،  $\alpha$ -pinene (۱۷/۹ و ۱۰/۴ درصد)، Limonene (۱۹/۲ و ۲۱/۵ درصد) و Linalool (۱۱/۷ و ۲۹/۱ درصد).

۱- عضو هیأت علمی مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع، بخش گیاهان دارویی و محصولات فرعی

2- Steam Distillation

3- CGC, Capillary Gas Chromatography

4- CGC/MS, Capillary Gas Chromatography/Mass Spectrometry

درصد) و Linalyl acetate (۴/۱ و ۴/۸ درصد) بیشترین میزان را به خود اختصاص دادند.

**واژه‌های کلیدی:** روغن اسانسی، مورد، مورت، ۱ و ۸-سینثول، آلفاپین، لیمونن، لینالول

## مقدمه

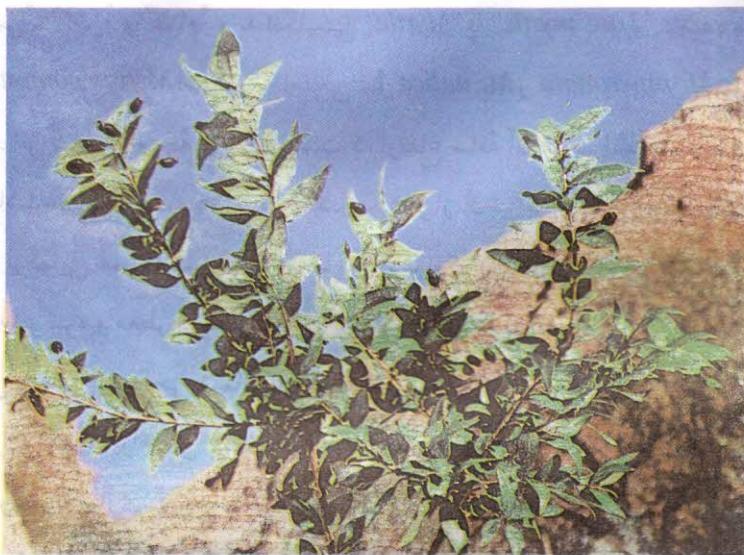
در تیره مورد، گیاهانی به صورت درختان بزرگ، درخت یا درختچه جای دارند. در میان آنها درختچه‌هایی به ارتفاع خیلی کم مانند *Myrtus* ها و درختانی به ارتفاع در حدود ۱۵۰ متر مانند *Eucalyptus amigdalina* Labill. یافت می‌شوند. از پرورش عده‌ای از آنها نیز مانند *E. rostorta* Labill. به علت رشد بسیار سریعی که دارند، در خشک کردن آبهای راکد مناطق مردابی و مالاریاخیز استفاده می‌کنند. این گیاهان شامل ۱۰۰ جنس و ۳۵۰ گونه‌اند، غالب آنها در نواحی گرم امریکا یا استرالیا و فقط محدودی از آنها در نواحی معتدله یافت می‌گردند. از جنس‌های مهم آنها، *Myrtus* (۱۶ گونه)، *Psidium* (۱۰۰ گونه)، *Pimenta* (۱۰۰۰ گونه) و *Eugenia* (۵ گونه) را می‌توان نام برد. از ویژگیهای آنها این است که برگ‌هایی ساده و متقابل، به ندرت متناوب و گلهایی منظم، نر-ماده یا بر دو نوع نر و ماده، پلی‌گام، منفرد یا به وضع مجتمع دارند. در هر گل آنها ۴ یا ۵ کاسبرگ، به همان تعداد گلبرگ و تعداد زیادی پرچم دیده می‌شود. میوه آنها پوشینه (کپسول) یا سته است. در پوست اولیه ساقه، برگ، کلیه قسمتهای گل، میوه و حتی دانه این گیاهان، کیسه‌های ترشحی اسانس دیده می‌شود. آبکش پسین آنها به طور متناوب دارای لایه‌های فیبری است. در برخی از آنها نیز آبکش داخلی، در فاصله بین مغز و منطقه چوب دیده می‌شود. گونه‌های دارویی متعددی در این تیره جای دارند که از مهم‌ترین آنها می‌توان به مورد (مورت) اشاره کرد. نام علمی مورد که به عربی "میرسن"،

"حملباس"، "آس" و "قمام" و به انگلیسی "Myrtle" یا "True myrtle" نامیده می‌شود. Myrtus communis L. نیز نامیده M. mucronata و M. italicica L. است و به آسامی این گیاه، درختچه کوچکی است که ارتفاع ساقه آن در شرایط عادی بین ۱ تا ۳ متر می‌باشد، ولی در آب و هوای مساعد، به بیشتر از آن نیز می‌رسد. از ویژگیهای آن این است که برگهایی همیشه سبز، پایا، متقابل، ساده، نوک تیز، عاری از تار و دندانه، چرمی، به رنگ سبز تیره و معطر دارد. منطقه پراکندگی آن در مدیترانه، آسیا و ایران است.

محل رویش در نواحی شمالی ایران، گیلان: منجیل و هرزول در ارتفاعات ۲۵۰ تا ۳۰۰ متری (کریم ابراهیمی - دکتر شفیعی - دکتر کلهری). لرستان: خرمآباد، شهر بازان، گیلان غرب. بختیاری: لب سفید، کشور در ۷۰۰-۸۰۰ متری، دره خرسان، کرمان: چهار فرسخ. فارس: کازرون، مهارلو، نزدیک شیراز، تبریز، نزدیک سروستان، فسا. لار، بندرعباس، بلوچستان: کوه تفتان، دره فارون در ۲۰۰۰-۱۰۰۰ متری. خراسان و یزد: عقدا (۱).

تصویر نمونه این گونه گیاهی در شکل شماره ۱ دیده می‌شود (۲).

در میان کارهای تحقیقاتی انجام شده درباره روغن انسانی این گونه گیاهی می‌توان به کار دکتر عبدالحسین رostائیان و همکاران که درباره روغن انسانی برگ نیمه خشک مورد جمع آوری شده از منطقه خرمآباد (استان لرستان)، انجام داده‌اند، اشاره کرد. در این کار تحقیقاتی روغن انسانی برگ نیمه خشک مورد که از منطقه خرمآباد جمع آوری گردیده، به روش‌های گاز کروماتوگرافی و گاز کروماتوگرافی متصل به طیف‌سنج جرمی مورد شناسایی کمی و کیفی قرار گرفته و به ترتیب ترکیبهای آلفا پین (۲۰٪/۳۵٪)، ۱٪ و ۸٪-سینثول (۵۰٪/۲۸٪)، لیمون (۱۱٪/۰۰٪)، لیتالول (۷۴٪/۸٪) و آلفا ترپینثول (۲۵٪/۵٪) به عنوان ترکیبهای اصلی آن شناخته شده‌اند (۴).



Myrtus communis L.

شکل شماره ۱ - تصویر گونه گیاهی مورد.

ترکیبیهای شیمیابی نمونه‌های تجاری روغن اسانسی مورد به روشن GC و GC/MS شناسایی و ترکیبیهای dinalyl acetate، 1,8-Cineole،  $\alpha$ -Pinene، Limonene، methyl eugenol و myrtenol، myrtenyl acetate به عنوان ترکیبیهای اصلی در همه این نمونه‌ها تشخیص داده شدند (۵). همچنین روغن اسانسی برگ مورد از ناحیه کورسیکا در فرانسه به روشهای GC/MS، GC و C-NMR شناسایی و ترکیبیهای 1,8-cinelole و  $\alpha$ -Pinene به عنوان ترکیبیهای اصلی معرفی گردیدند (۶).

## روش تحقیق

### الف - جمع آوری و اسانس‌گیری

گونه مورد (Myrtus communis L.) در مهرماه ۱۳۷۷ از باغ گیاهشناسی ملی ایران (واقع در مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع، تهران) جمع آوری و بلا فاصله پس از انتقال به آزمایشگاه، به روش تقطیر با بخار آب و به مدت ۴۵ دقیقه اسانس‌گیری شد. پس از این مدت، روغن اسانسی به رنگ زرد روشن و به صورت لایمای مجزا روی آب تشکیل گردید که با سرنگ کاملاً تمیز از بالن ژوژه خارج و به شیشه مات منتقل شد. به منظور مقایسه ترکیب‌های تشکیل دهنده برگ تازه و برگ خشک، پس از ۴۸ ساعت از برگ خشک این گیاه نیز به روش تقطیر با بخار آب اسانس‌گیری به عمل آمد و اسانس به دست آمده که مقدار آن بسیار ناچیز بود، به وسیله هگزان نرمال جدا و به شیشه مات مجزا منتقل گردید.

### ب - تجزیه دستگاهی

#### - تجزیه به وسیله دستگاه گاز کروماتوگراف (GC):

دستگاه مورد استفاده، گاز کروماتوگراف شیمادزو<sup>(۱)</sup> سری ۹A مجهز به آشکارساز یونیزاسیون توسط شعله هیدروژن<sup>(۲)</sup> و داده‌پرداز<sup>(۳)</sup> (مینی کامپیوتر) Chromatopac C-R3A

ستون مورد استفاده DB-1 (Dimethylpolysiloxane) که ستونی موئینه و کاملاً غیرقطبی است به طول ۶۰ متر، قطر داخلی ۰/۲۵ میلیمتر و ضخامت لایه فاز ساکن برابر ۰/۰۲۵ میکرون.

1- Shimadzu

2- FID, Flame Ionization Detector

3- Data Processor

تجزیه اسانس به روش درجه حرارت برنامه‌ریزی شده<sup>(۱)</sup> با دمای اولیه ۵۰ درجه سانتیگراد، دمای نهایی ۲۵۰ درجه سانتیگراد و سرعت افزایش دما برابر ۴ درجه سانتیگراد در دقیقه انجام گرفت. درجه حرارت مدخل تزریق<sup>(۲)</sup> و آشکارساز<sup>(۳)</sup> به ترتیب ۲۵۰ و ۲۶۵ درجه سانتیگراد تنظیم و نمونه‌ها به صورت خالص (بدون اضافه کردن حلال) به حجم ۱/۰ میکرولیتر و توسط سرنگ ده میکرولیتری هامیلتون تزریق شدند. رقیق کردن نمونه‌ها به روش شکافت<sup>(۴)</sup> و با نسبت شکافت<sup>(۵)</sup> برابر ۱:۱۰۰ انجام گرفت. گاز حامل، هلیوم (با درجه خلوص ۹۹/۹۹٪) و فشار ورودی آن به ستون برابر ۳ kg/Cm<sup>2</sup> تنظیم شد.

- تجزیه به وسیله دستگاه گازکروماتوگراف متصل به طیف‌سنج جرمی (GC/MS) با توجه به مشابهت کامل کروماتوگرامهای دو روغن اسانسی، تنها روغن اسانسی برگ تازه به دستگاه GC/MS تزریق گردید.

دستگاه مورد استفاده، گازکروماتوگراف واریان<sup>(۶)</sup> مدل ۳۴۰۰ متصل به طیف‌سنج جرمی با سیستم تله یونی<sup>(۷)</sup> و با انرژی یونیزاسیون ۷۰ الکترون‌ولت. ستون مورد استفاده و برنامه‌ریزی درجه حرارت کاملاً مانند ستون و برنامه دمایی مورد استفاده در دستگاه GC بود.

### جداسازی 1,8-cineole, limonene

دو ترکیب limonene و 1,8-cineole که در اکثر روغن‌های اسانسی یافت می‌شوند، در صورت استفاده از ستون غیرقطبی (به عنوان مثال DB-1) به شکل یک پیک منفرد

1- LTPGC, Linear Temperature Programmed Gas Chromatography

2- Injection Port

3- Detector

4- Split

5- Split Ratio

6- Varian

7- Ion Trap

ظاهر شده و بنابراین، تعیین درصد هریک از آنها میسر نخواهد بود، در چنین حالتی همان طور که در منابع ذکر گردیده (۳)، لازم است از ستونی قطبی (به عنوان مثال DB-WAX) استفاده گردد. در روغن انسانسی مورد نیز دو ترکیب فوق وجود داشته و بنابراین، برای جداسازی و تعیین درصد هریک از آنها به استفاده از یک ستون قطبی نیاز بوده که در اینجا از ستون DB-WAX با مشخصات: طول ۶۰ متر، قطر داخلی ۰/۲۵ میلیمتر و ضخامت فاز ساکن (پلی اتیلن گلیکول) برابر ۰/۲۵ میکرون استفاده شد. برنامه دمایی مورد استفاده برای این ستون به قرار زیر می باشد:

دماه اولیه ۵۰ درجه سانتیگراد، دماه نهایی ۲۰۰ درجه سانتیگراد که مدت ۱۰ دقیقه روی این دما ثابت می ماند و سرعت افزایش دما ۳ درجه سانتیگراد در دقیقه. گاز حامل هلیوم (با درجه خلوص ۹۹/۹۹٪) و فشار ورودی ۳ کیلوگرم بر سانتیمتر

#### مربع

دمای محفظه تزریق و آشکارساز به ترتیب برابر ۲۲۰ و ۲۳۰ درجه سانتیگراد تنظیم گردیدند.

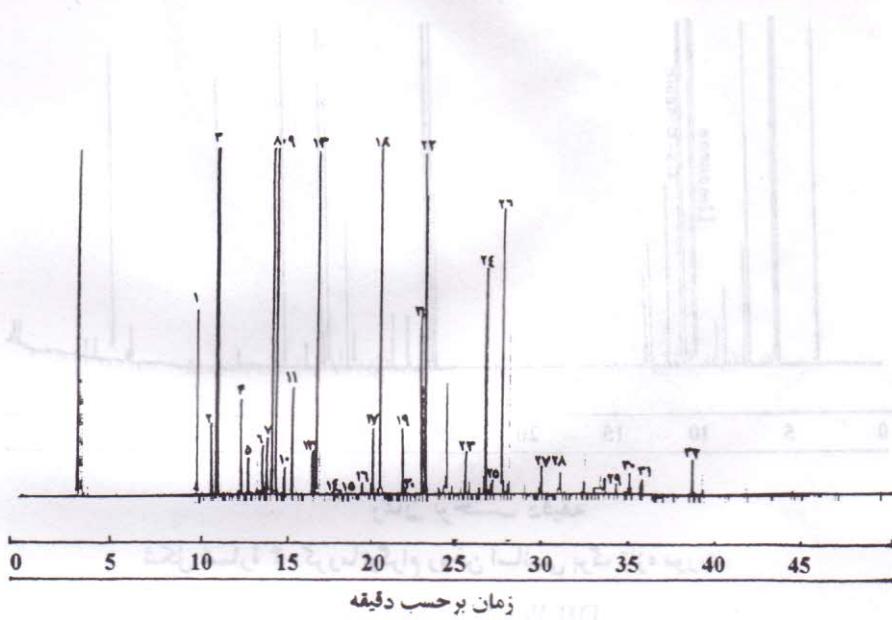
شناسایی پیک‌ها به کمک شاخصهای بازداری<sup>(۱)</sup> آنها که با تزریق هیدروکربورهای نرمال (C7-C25) تحت شرایط یکسان با تزریق انسانسها و توسط برنامه رایانه‌ای نوشته شده به زبان بیسیک محاسبه گردیدند و مقایسه آنها با مقادیری که در منابع مختلف، منتشر گردیده (۷) و نیز با استفاده از طیف‌های جرمی ترکیبها انجام شد.

محاسبه‌های کمی (تعیین درصد هر ترکیب) به کمک داده‌پرداز Chromatopac C-R3A به روش نرمال کردن سطح<sup>(۲)</sup> (در این روش غلظت هر ترکیب از تقسیم سطح پیک متناظر با آن ترکیب بر مجموع سطوح پیک‌های متناظر با ترکیبها دیگر بدست آمده و از ضرایب پاسخ ترکیبها صرفنظر می‌گردد) انجام گردید.

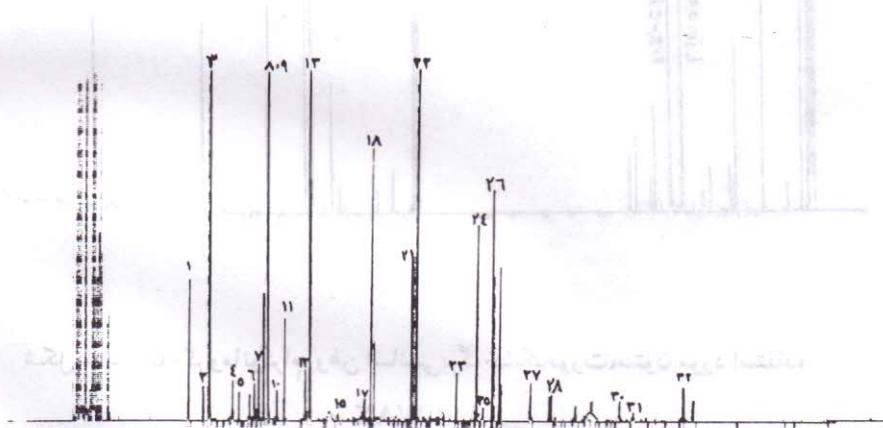
### بحث و نتیجه‌گیری

به کمک روش فوق تعداد ۳۲ ترکیب در هریک از دو اسانس شناسایی شدند که در مجموع ۹۶/۳ درصد وزنی از روغن اسانسی برگ خشک و ۱/۹۶ درصد وزنی از روغن اسانسی برگ تازه را تشکیل می‌دادند. از میان ترکیبیهای شناسایی شده، به ترتیب ۱ و ۸- سینئول (۲۳/۴ درصد در برگ خشک و ۹/۱۷ درصد در برگ تازه)، آلفا پین (۴/۲۲ درصد در برگ خشک و ۱/۱۹ درصد در برگ تازه)، لیمون (۲/۱۹ درصد در برگ خشک و ۵/۲۱ درصد در برگ تازه)، لینالول (۷/۱۱ درصد در برگ خشک و ۴/۱۰ درصد در برگ تازه) و لینالیل استات (۱/۱۶ درصد در برگ خشک و ۸/۴ درصد در برگ تازه) بیشترین درصد را به خود اختصاص دادند.

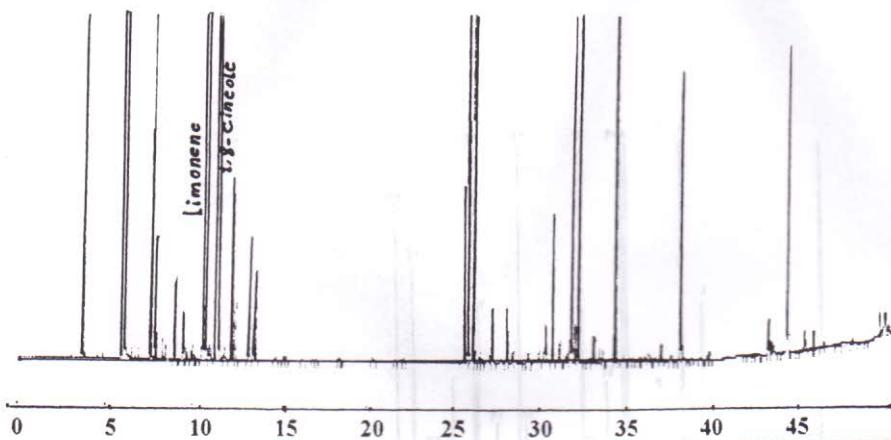
کروماتوگرامهای دو اسانس روی ستون DB-1 به ترتیب در شکلهای شماره ۲ و ۳ و کروماتوگرامهای متناظر آنها روی ستون DB-WAX به ترتیب در شکلهای شماره ۴ و ۵ دیده می‌شوند. همچنین ترکیبیهای تشکیل دهنده دو اسانس همراه درصد و شاخصهای بازداری آنها در جدول شماره ۱ آمده است.



شکل شماره ۲- کروماتوگرام روغن انسانی برگ تازه مورت، ستون مورد استفاده DB-1



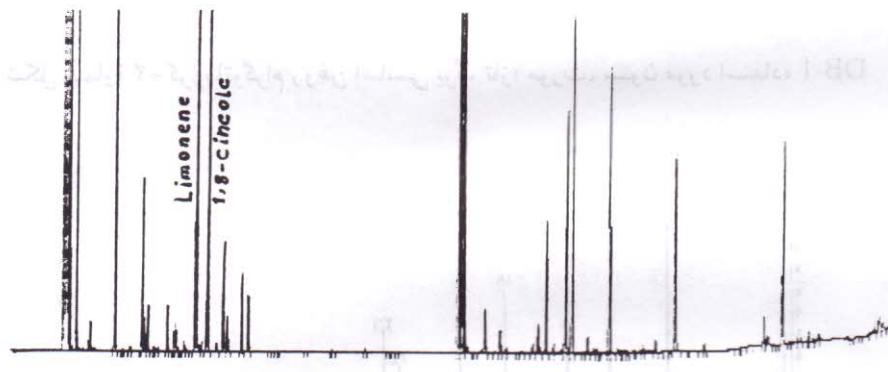
شکل شماره ۳- کروماتوگرام روغن اسانسی برگ خشک مورت، ستون مورد استفاده DB-1



زمان بر حسب دقیقه

شکل شماره ۴- کروماتوگرام روغن اسانسی برگ تازه مورت،

ستون مورد استفاده DB-WAX



شکل شماره ۵- کروماتوگرام روغن اسانسی برگ خشک مورت، ستون مورد استفاده

DB-WAX

## جدول شماره ۱ - ترکیب‌های شناسایی شده در اسانس برگ تازه و خشک مورت

*Myrtus communis L.*

شماره پیک	نام ترکیب	برگ خشک٪	برگ تازه٪	شاخص بازداری <sup>a</sup>
۱	Isobutyl isobutyrate	۰/۹	۰/۸	۸۹۲
۲	a-thujene	۰/۳	۰/۳	۹۲۲
۳	a-Pinene	۲۲/۴	۲۹/۱	۹۳۱
۴	Sabinene	۰/۳	۰/۶	۹۷۱
۵	Myrcene	۰/۲	۰/۲	۹۸۱
۶	d-3-Carene	۰/۲	۰/۲	۹۹۸
۷	P-cymene	۰/۴	۰/۲	۱۰۳
۸	Limonene <sup>b</sup>	۱۹/۲	۲۱/۵	۱۰۲۵
۹	1,8-Cineole <sup>b</sup>	۲۳/۴	۱۷/۹	۱۰۲۸
۱۰	(E)-b-Ocimene	۰/۲	۰/۱	۱۰۵۱
۱۱	g-terpinene	۰/۸	۰/۶	۱۰۸۲
۱۲	terpinolene	۰/۴	۰/۳	۱۰۸۹
۱۳	Linalool	۱۱/۷	۱۰/۴	۱۱۲۲
۱۴	a-campholenal	-	۰/۰۳	۱۱۳۰
۱۵	trans-pinocarveole	۰/۰۸	۰/۰۷	۱۱۵۴
۱۶	d-terpineole	-	۰/۰۹	۱۱۸۰
۱۷	4-terpineole	۲/۴	۲/۱۷۲	۱۱۸۰
۱۸	a-terpineole	۲/۴	۲/۱۷۲	۱۲۱۳
۱۹	trans-carveole	-	۰/۰۴	۱۲۱۷
۲۰	Cis-carveole	-	۰/۰۷	۱۲۲۲
۲۱	geraniol	۱/۵	۱/۱	۱۲۴۸
۲۲	Linalyl acetate	۶/۱	۴/۸	۱۳۱۰
۲۳	methyl geranate	۰/۴	۰/۲	۱۳۴۲
۲۴	a-terpinenyl acetate	۱/۸	۱/۳	۱۳۵۱
۲۵	neryl acetate	۰/۱	۰/۰۹	۱۳۶۹
۲۶	methyl eugenol	۲/۰	۱/۶	۱۴۲۰
۲۷	b-caryophyllene	۰/۴	۰/۲	۱۴۶۳
۲۸	a-humulene	۰/۳	۰/۲	۱۵۶۲
۲۹	spathulenol	-	۰/۰۷	۱۵۸۶
۳۰	caryophyllene epoxide	۰/۲	۰/۱	۱۶۰۸
۳۱	humulene epoxide II	۰/۱	۰/۰۸	۱۷۰۴
۳۲	acetoxyclohexanedione (2)	۰/۲	۰/۴	۱۷۰۴

شاخص بازداری براساس ستون DB-1 تسبیت به هیدروکربونهای C7-C25<sup>a</sup>درصد براساس ستون DB-WAX<sup>b</sup>

## سپاسگزاری

نویسنده مقاله لازم می‌داند از کلیه مسئولان محترم مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع به جهت فراهم نمودن امکانات لازم جهت تحقیق و نیز سرکار خانم زیبا جم‌زاد در بخش هرباریوم مؤسسه برای شناسایی نمونه‌گیاهی تشكیر و قدردانی به عمل آورد.

## منابع

- ۱- زرگری، علی ۱۳۶۹. گیاهان دارویی، جلد دوم. صفحه ۳۰۶-۳۰۲.
- ۲- قهرمان، احمد ۱۳۶۱. فلور ایران، جلد سوم، شماره ۱۸۱۹. انتشارات مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع.
- ۳- برازنده، محمدمهدی ۱۳۷۵. مقایسه کمی و کیفی اسانس‌های .... فصلنامه پژوهش و سازندگی، ۳۱.
- 4- Weyerstahl, P., Marscall, H. and Rustaiyan, A 1994. Constituents of the essential oil of *Myrtus communis* L. from Iran, Flavour and Fragrance Journal, vol. 9, 333-337.
- 5- Vanhaelen M. and Vanhaelen-Fastre R 1980. Constituents of Essential Oil of *Myrtus communis*. planta Medica, 39: 164-167.
- 6- Bradesi P., Tomi F. and Casanova (1996), Chemical Composition of *Myrtle* leaf Essential Oil from Corsica (France). Universite de Corse-Equipe chimie et Biomasse. CRES-URA CNRS 2053
- 7- Davies N.W. 1990. Gas chromatographic retention indices of monoterpenes and sesquiterpenes on Methylsilicon and Carbowax 20 M Phases. Journal of Chromatography, 503: 1-24.

Essential Oil Composition of *Myrtus communis* L.  
from Iran

Mohammad Mahdi Barazandeh

Research Institute of Forests and Rangelands, Tehran, Iran, P.O. Box:  
13185-116.

**Abstract**

Aerial parts of *Myrtus communis* L. were collected from National Botanical Garden of Iran in Sep. 1998 and steam distilled after drying in the phytochemistry lab. The amount of essential oil which was produced from 85 grams of the dry leaves was negligible so that we extracted it from water by n-Hexane. Fresh leaves were also steam distilled in order to compare it's composition with dry one. In this case an oil was produced at the yield of 0.45% (based on fresh leaves).

Oil composition of dry and fresh leaves were determined quantiavely/qualitavely by GC and GC/MS. Thirty-two compounds were identified in each one, which were 96.3% of dry and 96.1% of fresh total weights, repectively.

Among identified compounds, 1,8-cineole (23.4,17.9%), a-acetate (6.1,4.8%) were the major constituents, respectively.